

GRUPPO DI PROGETTO

Anna Castiglioni

Ufficio Progetti Innovativi e Pari Opportunità Azienda
USL VdA

Fulvia Dematteis

Formatrice esperta in tematiche interculturali

Monica Savio

Psicosociologa, consulente per attività di ricerca, formazione
e analisi organizzativa presso enti pubblici e privati

Silvano Torreano

Ufficio formazione e aggiornamento in ambito socio-sanitario
Assessorato regionale Sanità, Salute e Politiche sociali

Con la collaborazione di:

Diego Baiocco

coordinatore del Centro Comunale Immigrati
Extracomunitari (CCIE)

Adel Jabbar

Sociologo dei processi migratori e comunicazione
interculturale

Patrizia Petey

Segreteria Direzione Generale Azienda USL VdA

Le letture sono state realizzate da
REPLICANTE TEATRO

*Replicante Teatro è stata fondata da Andrea Damarco e da
Lilliana Nelva Stellio nel 1998.*

*Sono spettacoli, quelli della Replicante, dedicati
principalmente alle "nuove generazioni" e tesi ad una
ricerca dell'"autentico" che scansa, però, ogni forma di
"realismo". È un teatro "artigianale" in cui ogni elemento
portante è il frutto di un dibattito interno continuo,
alimentato da "cantieri aperti" e da "lavori in corso".*

ORGANIZZAZIONE CONVEGNO

SC COMUNICAZIONE

Ufficio progetti innovativi e pari opportunità

Eugenia Malara - tel. 0165 544592

emalara@ausl.vda.it

Cristina Marguerettaz - tel. 0165 544628

crmarguerettaz@ausl.vda.it

La dialettica transculturale nei servizi sanitari e sociali



Venerdì 4 marzo 2011

Teatro
Cittadella dei Giovani
Via Garibaldi, 7 - AOSTA

L'Azienda USL e l'Amministrazione Regionale da tempo si interessano al tema dell'interculturalità.

Nel campo socio-sanitario, infatti, sono molteplici gli interventi intrapresi in questi anni, tra i quali centrale è il servizio di mediazione interculturale.

Le azioni già realizzate hanno accresciuto nel personale la consapevolezza di dover lavorare ancora per accrescere le proprie capacità di identificare e capire l'esperienza della sofferenza e di distinguere i linguaggi che stanno alla base della comunicazione umana, della sofferenza stessa secondo i diversi modelli etnici e culturali.

È stato avviato, pertanto, un processo fondato sul riconoscimento della necessità di un cambiamento culturale che deve interessare le organizzazioni e soprattutto gli operatori socio-sanitari, perché le barriere linguistiche e culturali nella comunicazione, non solo sono causa di limitazioni nell'accesso e nell'uso appropriato dei servizi, ma anche di livelli inferiori di qualità delle cure e dell'assistenza e, in ultimo, di risultati di salute peggiori.

Il processo è mirato a favorire la costruzione di chiavi di lettura utili per governare la complessità delle relazioni che l'incontro con l'altro produce all'interno di contesti plurali.

Dopo un percorso formativo di sei incontri, che ha coinvolto circa 70 operatori dei servizi sociali e sanitari suddivisi in quattro gruppi, questo convegno ha l'obiettivo di riflettere congiuntamente su alcuni temi che riguardano oggi l'accesso degli immigrati ai servizi sanitari e sociali, di conoscere buone prassi realizzate in altri contesti, di confrontarsi sul percorso effettuato dai quattro gruppi, coinvolgendo nella riflessione anche colleghi che non hanno partecipato all'intero percorso formativo.

PROGRAMMA

08.30 Registrazione partecipanti

LETTURA a cura di Replicante Teatro

09.00 Saluti

Stefania Riccardi

Direttore generale dell'Azienda USL Valle d'Aosta

Gianni Nuti

Direttore Politiche Sociali Regione Autonoma Valle d'Aosta

09.15 Transculturalità: verso un'organizzazione culturalmente competente

Anna Castiglione

Referente Ufficio Progetti innovativi e Pari opportunità

Struttura di Comunicazione Azienda USL Valle d'Aosta

09.30 Le problematiche identitarie nella società plurale

Adel Jabbar

Sociologo dei processi migratori e comunicazione interculturale, RES, Trento

10.00 Servizi sanitari Migrant Friendly: l'esperienza di Reggio Emilia e i programmi della Task Force Internazionale HPH

Antonio Chiarenza

Responsabile Staff Ricerca e Innovazione - AUSL

Reggio Emilia - Coordinatore Task Force Internazionale

MFCCH della rete HPH

10.30 Dibattito

10.45 - 11.15 Coffee break

LETTURA a cura di Replicante Teatro

11.30 Il laboratorio teatrale: l'esperienza in atto presso il corso di Laurea in Infermieristica di Aosta

Roberta Oriani

Tutor presso il corso di Laurea in Infermieristica di Aosta

Coordinatrice del laboratorio teatrale del corso

11.45 Racconto di un percorso verso la Transculturalità.

Gli esiti del percorso formativo realizzato

Fulvia Dematteis

Formatrice esperta in tematiche interculturali

Monica Savio

Psicosociologa - Consulente per attività di ricerca, formazione e analisi organizzativa presso enti pubblici e privati

12.30 Dibattito

13.30 Chiusura lavori

Moderatore: **Giorgio Galli** - Direttore Struttura Comunicazione
Azienda USL Valle d'Aosta